

## IRRATI-MAIZTASUNEKO TRATAMENDUA EGITEKO BAIMEN INFORMATUA CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA TRATAMIENTO DE RADIOFRECUENCIA

### A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA:  
..... Data: .....

### B. INFORMAZIOA:

Irrati-maiztasunaren zeregina nerbio-eroapena etetea da, maiztasun handiko uhinen bitartez. Irrati-maiztasunaren sorgailu bati konektatuta dagoen orratz bat erabiltzen da eta gorputzeko zenbait tokitan mina transmititzen duten zentzumen-nerbioei aplikatzen zaie, haien transmisioa gelditzeko.

Irrati-maiztasunaren bi modalitate daude:

- **OHIKOA:** 60 eta 82 gradu arteko tenperaturara heltzen da, eta zentzumen-eroapena eteten du.
- **PULTSATUA:** 40 eta 42 gradu arteko tenperaturara heltzen da, eta ez ditu nerbioak suntsitzen.

Erradioskopia edo ekografia erabil daitezke orratza nerbioaren ingurura bideratzeko. Dena den, irrati-maiztasunaren sorgailuak eragindako estimuluak erabiliko dira nerbioa behin betiko identifikatzeko, eta estimulu horiek sintomak errepikatuko dituzte mina dagoen eremuan.

Tratamendu honen helburua mina arintzea da, beste tratamendu batzuei erantzun ez badie.

### C. ARRISKUAK ETA KONPLIKAZIOAK:

Tratatu beharreko eremuaren eta erabilitako irrati-maiztasun motaren araberakoak dira (hematomak, mina ziztada-eremuan, neuritisa tratatutako nerbioa handitzeagatik).

OSPITALEAK BEHAR DIREN BITARTEKOAK IZANGO DITU PREST, GERTA DAITEZKEEN KONPLIKAZIOAK TRATATZEKO.

### D.- ARRISKU PERTSONALAK:

Egoera pertsonal jakin batzuek eta gaixotasunek arriskuen edo konplikazioen maiztasuna edo larritasuna areagotu dezakete. Medikuek eman dizu zure kasuan dauden arrisku zehatzen berri. Hala ere, esan behar diguzu, batez ere:

- Diabetikoa bazara: infiltrazioaren ondoren, baliteke odoleko azukre-mailaren zifrak aldatzea.
- Kontraste iododunek eta/edo anestesiko lokalek eta/edo kortikoideek eragindako alergia baduzu.
- Haurdun zaudelako susmoa baduzu.
- Antikoagulatzaileak edo antiagregatzaileak hartzen badituzu (SIMTROM, XARELTO, ELIQUIS, PRADAXA, azenokumarola, erribaroxaban, dabigatrana, apixabana / CLOPIDOGREL, PLAVIX, PLETAL, zilostazola).

### E.- BESTELAKO AUKERAK:

- Ahozko eta/edo muskulu barneko terapia farmakologikoa.
- Zure kasuan, terapia horien eraginkortasuna txikiagoa dela uste dugu.

### A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MEDICO RESPONSABLE:  
..... Fecha: .....

### B. INFORMACIÓN:

La radiofrecuencia trata de interrumpir la conducción nerviosa por medio de ondas de alta frecuencia. Se aplica, mediante una aguja conectada a un generador de radiofrecuencia, a los nervios sensitivos que transmiten el dolor en distintas partes del cuerpo para detener la transmisión de los mismos.

Hay dos modalidades de radiofrecuencia:

- **CONVENCIONAL:** alcanza temperaturas entre 60° y 82° e interrumpe la conducción sensorial.
- **PULSADA:** alcanza temperaturas entre 40° y 42° y no produce destrucción nerviosa.

Se puede utilizar radioscopia o ecografía para dirigir la aguja hasta la cercanía del nervio que será definitivamente identificado con estímulos producidos por el generador de radiofrecuencia y que reproducirán los síntomas en la zona del dolor.

Con este tratamiento se pretende la mejoría de su dolor, ante la falta de respuesta de otros tratamientos intentados.

### C. RIESGOS Y COMPLICACIONES:

Depende de la zona a tratar y del tipo de radiofrecuencia utilizada. (hematomas, dolor en la zona de punción, neuritis por inflamación del nervio tratado).

EL HOSPITAL PONDRÁ A SU DISPOSICIÓN LOS MEDIOS NECESARIOS PARA TRATAR ESTAS POSIBLES COMPLICACIONES.

### D.- RIESGOS PERSONALIZADOS.

Algunas circunstancias personales específicas y enfermedades pueden aumentar la frecuencia o gravedad de riesgos o complicaciones. Su médico le ha informado acerca de los riesgos específicos en su caso. Aun así, es necesario que nos advierta sobre todo si:

- Si es diabético: por posible alteración de las cifras de azúcar en sangre tras infiltración.
- Si es alérgico a contrastes iodados y/o anestésicos locales y/o corticoides.
- Sospecha de embarazo.
- Si usted toma anticoagulantes o antiagregantes (SIMTROM, XARELTO, ELIQUIS, PRADAXA, acenocumarol, rivaroxaban, dabigatrán, Apixaban / CLOPIDOGREL, PLAVIX, EKISTOL, PLETAL, cilostazol).

### E.- ALTERNATIVAS AL BLOQUEO:

- Terapia farmacológica oral y/o intramuscular.
- Consideramos que estas terapias son de efectividad menor en su caso.

**DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT ONGI IRAKURRI OSTEAN ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ZER EGIN BEHAR DIDATEN ULERTU ONDOREN, ITXARON DAITEZKEEN EMAITZEN ETA HORTIK ERAGIN DAITEZKEEN ARRISKUEN BERRI IZAN ONDOREN**

**FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.**

**Pazientea/ El Paciente****Pazientearen izen-abizenak**Nombre, dos apellidos  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Medikua/El/La Médico****Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.**Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Ordezkaria: adingabekorik edo pazientearen ezgaitasunik egotekotan / Representante: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad****Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NAN eta ahaidetasuna**Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha .....

**Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal****Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea egikaritzen dut.**Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento  
.....**Sinadura eta data**

Firma y fecha